

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098		B/L No HOEGZ702SNM10088	
Consignee (if "Order" state Notify Party) DENNIS GATUKU P.O BOX 57026-00200 NAIROBI, KENYA +254 722 491 222		Shipper's Ref F/Agent's Ref KOKUSAI 09274	
Notify Party (without liability to Carrier) SAME AS CONSIGNEE		Høegh Autoliners AS Oslo - Norway Telephone: +47 21 03 90 00 Telefax: +47 21 03 90 12 Enterprise No.: 933 099 628	
			
FIRST ORIGINAL			
*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel HØEGH SYDNEY V/102	Port of loading Sakaisenboku		
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN	
Marks and Numbers NO MARK	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
	1 USED VEHICLE(S) 2015 MITSUBISHI MIRAGE ENGINE NUMBER : 3A90-UBX3293 A05A-0032328 === FREIGHT AS ARRANGED === Socopao Kenya Ltd Changamwe Roundabout P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya Tel: 0202616120/1 1> Office Mobile: (+254) 798471687 Email: Socopao.Kenya@boilore.com The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA, KENYA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION ALT CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY. TOTAL: 870 KGS / 9.176 CBM 1 UNIT(S)	870 KGS	9.176 CBM

Page 1 of 1

On Board Date: 26.09.2022

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.
 Declared value:

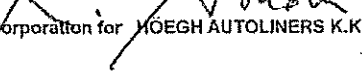
Declared value charges:
 (See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...³.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 26.09.2022**

Signed by 
 As agent for the carrier
Høegh Autoliners AS

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098

B/L No **HOEGZ702SNM10088**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 09274**

Consignee (if "Order" state Notify Party)
DENNIS GATUKU
P.O BOX 57026-00200 NAIROBI, KENYA
+254 722 491 222

Høegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628

Notify Party (without liability to Carrier)
SAME AS CONSIGNEE

THIRD ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel HØEGH SYDNEY V/102	Port of loading Sakaisenboku	
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2015 MITSUBISHI MIRAGE ENGINE NUMBER : 3A90-UBX3293	870 KGS	9.176 CBM

A05A-0032328**=== FREIGHT AS ARRANGED ===**

Socopao Kenya Ltd
Changamwe Roundabout
P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya
Tel: 0202616120/1 1>
Office Mobile: (+254) 798471687
Email: Socopao.Kenya@bollore.com

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). **CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA, KENYA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION ALT CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.**
TOTAL: 870 KGS / 9.176 CBM
1 UNIT(S)

Page 1 of 1

On Board Date: **26.09.2022**

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.

Declared value:

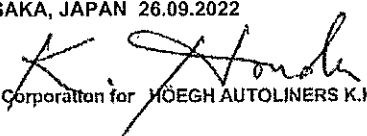
Declared value charges:
 (See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...³.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,
 the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 26.09.2022**

Signed by 
 As agent for the carrier
Høegh Autoliners AS

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS DENNIS GATUKU,
P.O. BOX 57026-00200
NAIROBI
COUNTRY KENYA

DATE 10, 12, 2022
INVOICE NO. 84207350538

SHIPPED PER: Hoegh Sydney(SK)
FROM: Sakai

TO: Mombasa, Kenya

SAILING ON OR ABOUT: 2022/09/26
TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>				<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)				CIF Mombasa in Japanese Yen
1	MITSUBISHI MIRAGE	2015 A05A-0032328	3A90-UBX3293 SILVER	¥550,000

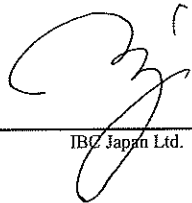
ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

¥550,000

MARK & NO.

NO MARK



IBC Japan Ltd.



KENYA BUREAU OF STANDARDS



Certificate no.

QISJ4/KOB-RWI-003066

Date of Issue

12, September, 2022

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS
KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to confirm to the requirements of KS1515:2000

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KOBE

Inspection Date

09, September, 2022

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

MITSUBISHI

Model

DBA-A05A

Chassis/VIN Number

A05A-0032328

Engine Number/Model

3A90 - UBX3293

Engine Capacity(c.c Rating)

990 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2015/04

Inspected Mileage (Odometer Reading)

67875 km

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

CERTIFICATE EXPIRATION DATE

10, December, 2022

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory:

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

番号 00880
整理番号 3631025372208194

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初年度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
神戸 537ぬ	令和4年3月15日 2022 year 3 month 15 day	平成27年4月 2015 year 4 month	3A90
車名 / Trademark of the maker of the vehicle	型式 / Model	原動機の型式 / Engine Model	
三菱	DBA-A05A		
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	株式会社ビーエムハナテック		
所有者の住所 Address of Owner	東京都港区六本木6丁目10-1		
使用者の氏名又は名称 Name of User	***		
使用者の住所 Address of User	***		
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use	兵庫県西宮市浜松原町5-12		
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	自家用・事業用の別 Purpose	車体の形状 Type of Body
小型	乗用	自家用	箱型
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.
0.99 kW	ガソリン	17327	0003
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export schedule (end day)	令和4年9月24日 2022 year 9 month 24 day	乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry
		5人	
備考	<p>[京都] 輸出予定届出は、輸出予定届出証明書に係る自動車が発行された日から5日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。</p> <p>57,100km (令和2(2020)年4月3日)</p> <p>[旧走行距離計表示値/Mileage]</p> <p>36,200km (平成30(2018)年3月27日)</p> <p>以下余白</p>		

令和4年3月25日
2022 year 3 month 25 day
Director-General of the District Transport Bureau of the District Transport Bureau, Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan



裏面もご覧下さい。

No. 00880

EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
KOBE 537 NU 819	March, 15, 2022	April, 2015	A05A-0032328
Name		Model	
MTSUBISHI		3A90	
[834] DBA-A05A			
Last owner's name IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
Above address KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
Last user's name *****			
Above address *****			
Above location *****			
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle
SMALL	Passenger	PRIVATE	SEDAN
Displacement or outputpower 0.99 L ^{kw}	Fuel	Type No.	Code no.
	PETROL	17327	0003
EXPIRY DATE	September, 24, 2022		
REMARK:	[KYOTO]		

March, 25, 2022

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition